Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

LV
L sērija

2026/2305

19.10.2026.

Nolīgums starp Eiropas Savienību un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti par sadarbību to attiecīgo konkurences tiesību aktu piemērošanā

EIROPAS SAVIENĪBA ("Savienība"),

no vienas puses, un

LIELBRITĀNIJAS UN ZIEMEĻĪRIJAS APVIENOTĀ KARALISTE ("Apvienotā Karaliste"),

no otras puses,

atsevišķi sauktas par "Pusi" vai kopā – "Puses",

ATZĪSTOT ieguvumus, ko sniedz sadarbība ar līdzīgi domājošiem partneriem kopīgu interešu jautājumos,

ŅEMOT VĒRĀ vajadzību pēc līdzsvarotas ekonomiskās partnerības, kuras pamatā būtu efektīva konkurence attiecīgajos tirgos,

NORĀDOT, ka Pusēm ir kopējs viedoklis par to, ka to attiecīgo konkurences tiesību aktu pareiza un efektīva izpilde ir svarīgs jautājums to attiecīgo tirgu efektīvai darbībai un tirdzniecībai savā starpā,

ATZĪSTOT, ka šis nolīgums atspoguļo pašreizējo sadarbību nolūkā stiprināt Savienības un Savienības dalībvalstu attiecības ar Apvienoto Karalisti,

ATZĪSTOT, ka sadarbība un koordinācija, tostarp informācijas apmaiņa, var veicināt katras Puses konkurences tiesību aktu pareizu un efektīvu izpildi,

ATZĪSTOT, ka Eiropas Komisija un Savienības dalībvalstu konkurences iestādes ar Apvienotās Karalistes konkurences iestādi var dalīties tikai ar informāciju, kas iegūta, izmantojot pašu izmeklēšanas līdzekļus,

ŅEMOT VĒRĀ 361. panta 4. punktu 2020. gada 30. decembra Tirdzniecības un sadarbības nolīgumā starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses ("Tirdzniecības un sadarbības nolīgums"), kurā ir noteikts, ka Puses var noslēgt atsevišķu nolīgumu par sadarbību un koordināciju konkurences jautājumos,

ATZĪSTOT, ka šis nolīgums ir Tirdzniecības un sadarbības nolīgumu papildinošs nolīgums,

ŅEMOT VĒRĀ Komisijas 2021. gada 28. jūnija Īstenošanas lēmumu (ES) 2021/1772 par personas datu pietiekamu aizsardzību Apvienotajā Karalistē, kas pieņemts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679, un 2018. gada Datu aizsardzības likuma 21. pielikumu, kas iekļauts ar Apvienotās Karalistes 2019. gada Noteikumiem par datu aizsardzību, privātumu un elektroniskajiem sakariem (grozījumi u.c.) (izstāšanās no ES), kas attiecas uz personas datu pienācīgu aizsardzību Savienībā,

ATZĪMĒJOT, ka ar šo nolīgumu izveidotais sadarbības un koordinācijas mehānisms Savienības vai tās dalībvalstu konkurences iestāžu, no vienas puses, un Apvienotās Karalistes konkurences iestāžu, no otras puses, savstarpējai sadarbībai un koordinācijai ir paredzēts kā izsmeļošs attiecībā uz Savienības konkurences tiesību aktu piemērošanu,

IR VIENOJUŠĀS ŠĀDI.

1. pants

Mērķis

Šā nolīguma mērķis ir veicināt sadarbību un koordināciju konkurences jautājumos starp Savienības un tās dalībvalstu konkurences iestādēm, no vienas puses, un Apvienotās Karalistes konkurences iestādēm, no otras puses, lai uzlabotu Savienības un Apvienotās Karalistes konkurences tiesību aktu efektīvu izpildi.

2. pants

Definīcijas un saistītā interpretācija

1. Šajā nolīgumā:

a. "konkurences iestādes" vai attiecīgā gadījumā "konkurences iestāde", neskarot 3. punktu, ir:

i) no vienas puses, attiecībā uz Savienību – atkarībā no konteksta – Eiropas Komisija, viena vai vairākas Savienības dalībvalstu konkurences iestādes, kas uzskaitītas šā nolīguma pielikumā, vai viena vai vairākas no tām kopā ar Eiropas Komisiju, ciktāl tās pilda funkcijas saskaņā ar Savienības konkurences tiesību aktiem, un

ii) no otras puses, attiecībā uz Apvienoto Karalisti – Konkurences un tirgu iestāde, ciktāl tā pilda funkcijas saskaņā ar Apvienotās Karalistes konkurences tiesību aktiem,

b. "konkurences tiesību akti" atkarībā no konteksta ir:

i) attiecībā uz Savienību – viens vai vairāki no norādītajiem tiesību aktiem: Līguma par Eiropas Savienības darbību 101., 102. un 106. pants, Padomes Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju, un to īstenošanas regulas, ieskaitot visus šajā b. apakšpunkta i) punktā uzskaitīto noteikumu esošos vai turpmākos grozījumus vai aizstājējus, un

ii) attiecībā uz Apvienoto Karalisti – viens vai vairāki no norādītajiem tiesību aktiem:

i. 1998. gada Konkurences likums (*Competition Act*) (41. nodaļa);

ii. 2002. gada Uzņēmumu likuma (*Enterprise Act*) (40. nodaļa) 3. daļa (Apvienošanās), izņemot minētās daļas noteikumus, ciktāl tie ir saistīti ar sabiedrības interešu aspektiem tādas apvienošanās izmeklēšanā, uz kuru attiecas iejaukšanās sabiedrības interesēs, vai minētās daļas 3.A nodaļa (Apvienošanās, kurās iesaistīti laikrakstu uzņēmumi un ārvalstis);

iii. 2002. gada Uzņēmumu likuma 4. daļa (Tirgus analīze un tirgus izpēte), izņemot minētās daļas noteikumus, ciktāl tie ir saistīti ar tirgus izpētes vai iespējamas tirgus izpētes sabiedrības interešu aspektiem, uz ko attiecas iejaukšanās sabiedrības interesēs;

iv. 2002. gada Uzņēmumu likuma 6. daļa (Aizliegtas vienošanās);

v. 1986. gada Uzņēmumu direktoru diskvalifikācijas likuma (*Company Directors Disqualification Act*) (46. nodaļa) 9.A līdz 9.E iedaļa;

vi. 2002. gada Uzņēmumu direktoru diskvalifikācijas (Ziemeļīrija) rīkojuma (*Company Directors Disqualification (Northern Ireland)* Order) (S.I. 2002/3150 (N.I. 4)) 13.A līdz 13.E pants; un

vii. visi pakārtotie tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar i. līdz vi. punktā uzskaitītajiem noteikumiem,

ieskaitot visus esošos vai turpmākos minēto normatīvo aktu grozījumus vai aizstājējus,

c. attiecībā uz Savienību "iekšzemes tiesību akti" ir visi Savienības un tās dalībvalstu normatīvie akti, tostarp judikatūra,

d. "izpildes pasākumi" ir konkurences tiesību aktu jebkāda veida piemērošana, izmantojot izmeklēšanu vai lietas izskatīšanu, ko veic kompetentā iestāde;

2. Ja konkurences iestāde maina savu nosaukumu vai konkurences iestādes funkcijas tiek nodotas citai iestādei, atsauci uz minēto konkurences iestādi šajā nolīgumā uzskata par atsauci uz iestādi ar tās jauno nosaukumu vai uz tiesību pārņēmēju iestādi, ciktāl pārdēvētā iestāde vai attiecīgā gadījumā tiesību pārņēmēja iestāde turpina pildīt vai pilda funkcijas saskaņā ar attiecīgās Puses konkurences tiesību aktiem.

3. Šis nolīgums attiecas uz sadarbību un koordināciju starp abu Pušu konkurences iestādēm, un to nav paredzēts piemērot ārpus minētā konteksta sadarbībai un koordinācijai tikai starp vienas Puses konkurences iestādēm. Šajā nolīgumā minētās atsauces uz konkurences iestādēm, kuras sadarbojas savā starpā, vai uz to sadarbību vai koordināciju ar citām konkurences iestādēm saskaņā ar šo nolīgumu, ir jāinterpretē atbilstīgi.

3. pants

Paziņojumi

1. Ja konkurences iestāde uzskata, ka kāds no tās izpildes pasākumiemvarētu ietekmēt otras Puses svarīgās intereses, tā par minēto izpildes pasākumu paziņo pārējām attiecīgām konkurences iestādēm.

2. Paziņojumu, kas minēts 1. punktā, veic tūlīt pēc izmeklēšanas pasākuma pirmās publiskošanas attiecīgajā izpildes darbībā.

4. pants

Izpildes pasākumu koordinēšana

1. Ja konkurences iestādes veic vai plāno veikt tādus pašus vai saistītus izpildes pasākumus, tās var vienoties, ka to savstarpējās interesēs ir koordinēt savus izpildes pasākumus, tostarp attiecībā uz uzņēmumu vai fizisku personu brīvprātīgu informācijas sniegšanu.

2. Konkurences iestāde, kas ir iesaistīta šādā koordinēšanā, var jebkurā laikā informēt pārējās iesaistītās kompetences iestādes, ka tā paredz ierobežot vai izbeigt koordinēšanu un veikt savus izpildes pasākumus neatkarīgi un neskarot citus šā nolīguma noteikumus.

5. pants

Būtisku interešu savstarpēja ievērošana

1. Saskaņā ar iekšzemes tiesību aktiem, kas piemērojami konkurences iestādēm, un ciktāl tas ir savienojams ar to svarīgajām interesēm, konkurences iestādes visos savu izpildes pasākumu posmos rūpīgi apsver viena otras svarīgās intereses.

2. Ja izrādās, ka konkurences iestādes izpildes pasākumi var nelabvēlīgi ietekmēt svarīgās intereses kādai no pārējām konkurences iestādēm, attiecīgās konkurences iestādes dara visu iespējamo, lai panāktu, ka savstarpējās svarīgās intereses tiek pienācīgi ņemtas vērā.

6. pants

Informācijas apmaiņa

1. Konkurences iestādes var savstarpēji apmainīties ar informāciju, ciktāl minētās informācijas apmaiņa ir likumīga saskaņā ar piemērojamiem iekšzemes tiesību aktiem, tostarp par konfidencialitāti un datu aizsardzību.

2. Ja divas vai vairākas konkurences iestādes veic izpildes pasākumus attiecībā uz vienu un to pašu vai saistītu lietu vai kopīgu interešu jautājumiem, attiecīgās konkurences iestādes pēc jebkuras no tām pieprasījuma apsver iespēju, ciktāl iespējams un atbilstīgi to svarīgajām interesēm un saprātīgi pieejamiem resursiem, noskaidrot, vai identificējamas juridiskas vai fiziskas personas, kas sniegušas konfidenciālu informāciju saistībā ar minētajiem izpildes pasākumiem, rakstiski piekrīt šādas informācijas apmaiņai starp attiecīgajām konkurences iestādēm. Konkurences iestādei nav jālūdz šī piekrišana, ciktāl šīs informācijas apmaiņa bez piekrišanas ir atļauta piemērojamajos iekšzemes tiesību aktos.

3. Jebkādu informāciju, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, un to faktu, ka ir nosūtīts, saņemts vai atbildēts informācijas apmaiņas pieprasījums, kā arī to, ka, ievērojot šo nolīgumu, pastāv sadarbība, var izpaust Savienības konkurences iestādēm, ciktāl šāda izpaušana ir likumīga saskaņā ar tām piemērojamiem iekšzemes tiesību aktiem. Eiropas Komisija var arī izpaust EBTA Uzraudzības iestādei informāciju, ko Apvienotās Karalistes konkurences iestāde nosūtījusi saskaņā ar šo nolīgumu, lai pildītu Eiropas Komisijas saistības saskaņā ar 1992. gada 2. marta Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 23. protokola 6. un 7. pantu par uzraudzības iestāžu sadarbību.

4. Informāciju, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, nedrīkst izpaust tālāk citām vietējām iestādēm vai trešo valstu konkurences tiesību iestādēm, izņemot gadījumus, kad konkurences iestāde, kas sākotnēji nosūta attiecīgo informāciju, iepriekš rakstiski apstiprina attiecīgās informācijas izpaušanu konkrētajai attiecīgajai iestādei. Informāciju, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, nedrīkst izpaust tālāk tādai iestādei trešā valstī, kas nav konkurences tiesību iestāde.

5. Nevienai konkurences iestādei, ievērojot šo nolīgumu, nav pienākuma apmainīties ar informāciju. Ievērojot piemērojamos iekšzemes tiesību aktus, katra konkurences iestāde saglabā rīcības brīvību, izvēloties informāciju apmaiņai.

6. Personas datus saskaņā ar šo nolīgumu nosūtītājas un saņēmējas konkurences iestādes var nosūtīt tikai tādiem nolūkiem, kas ir saderīgi ar nolūkiem, kādiem šie personas dati tika sākotnēji vākti.

7. pants

Apmainītās informācijas izmantošana

1. Neskarot 6. panta 4. punktu, informāciju, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, izmanto tikai konkurences tiesību aktu izpildes nolūkā. Informāciju, kas nav publiski pieejama informācija un kas tiek izpausta EBTA Uzraudzības iestādei, ievērojot 6. panta 3. punktu, izmanto tikai tam, lai Eiropas Komisija izpildītu Savienības konkurences tiesību aktus.

2. Neatkarīgi no 1. punkta konkurences iestādes ar nosūtītājas konkurences iestādes piekrišanu informāciju, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, var izmantot mērķiem, kas nav konkurences tiesību aktu izpilde, ja šāda izmantošana atbilst minētās piekrišanas noteikumiem.

3. Informāciju, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, saņēmējas konkurences iestādes var izmantot kā pierādījumus tikai tādu konkurences tiesību aktu izpildei, kas attiecas uz lietu, attiecībā uz kuru šo informāciju sākotnēji ieguvusi nosūtītāja konkurences iestāde.

4. Saskaņā ar šo nolīgumu nosūtīto informāciju var izmantot kā pierādījumu, lai piemērotu sankcijas fiziskām personām tikai tad, ja:

a) konkurences iestādei, kas sākotnēji ieguvusi informāciju, piemērojamie tiesību akti paredz līdzīgas sankcijas par konkurences tiesību aktu pārkāpumu,

   vai, ja šādu sankciju nav,

b) attiecīgā informācija sākotnēji ir iegūta, ievērojot tādu pašu fizisko personu tiesību uz aizstāvību aizsardzības līmeni, kāds paredzēts saņēmējas iestādes noteikumos, ar nosacījumu, ka saņēmēja iestāde attiecīgo informāciju neizmanto, lai piemērotu brīvības atņemšanas sodus.

5. Nosūtītāja konkurences iestāde var precizēt noteikumus, saskaņā ar kuriem var izmantot nosūtīto informāciju. Saņēmēja konkurences iestāde bez nosūtītājas konkurences iestādes skaidras iepriekšējas piekrišanas neizmanto minēto informāciju veidā, kas ir pretrunā šādiem noteikumiem.

8. pants

Konfidencialitāte

1. Konkurences iestāde saglabā konfidencialitāti attiecībā uz jebkādu publiski nepieejamu informāciju, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, tostarp attiecībā uz informācijas apmaiņas pieprasījuma esību, ja vien nosūtītāja konkurences iestāde nepiekrīt citādi.

2. Ja informācijas izpaušanu pieprasa vai tā ir nepieciešama saskaņā ar iekšzemes tiesību aktiem, kas piemērojami konkurences iestādei, saņemot informāciju, kas nosūtīta saskaņā ar šo nolīgumu, minētā konkurences iestāde nekavējoties informē nosūtītāju konkurences iestādi un ciešā sadarbībā ar to veic pasākumus, lai ierobežotu informācijas, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, izpaušanu līdz tam apmēram, kas ir nepieciešams, lai ievērotu piemērojamos iekšzemes tiesību aktus, lai nodrošinātu, ka konfidencialitāte tiek aizsargāta, ciktāl tas iespējams saskaņā ar minētajiem iekšzemes tiesību aktiem.

3. Nekas šajā pantā neliedz izpaust jebkādu informāciju, ja šī informācija iepriekš ir izpausta sabiedrībai apstākļos, kas nav pretrunā šim nolīgumam.

9. pants

Nejauša izmantošana vai atklāšana

Ja konkurences iestādei, kas saņem informāciju, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, kļūst zināms, ka šī informācija ir nejauši izmantota vai izpausta tādā veidā, kas ir pretrunā šim nolīgumam, tā nekavējoties informē nosūtītāju konkurences iestādi. Minētās informācijas apmaiņā iesaistītās konkurences iestādes nekavējoties veic atbilstīgus pasākumus, lai līdz minimumam samazinātu kaitējumu, ko rada šāda izmantošana vai izpaušana, ņemot vērā konkrēto risku attiecīgajiem uzņēmumiem vai fiziskajām personām un minētā riska būtību.

10. pants

Dialogs par tehniskiem jautājumiem, kas saistīti ar nolīguma darbību

Eiropas Komisija un Konkurences un tirgu iestāde var veidot dialogu ar otru iestādi, lai apspriestu tehniskus jautājumus, kas saistīti ar šā nolīguma darbību. Eiropas Komisija šādu dialogu var attiecināt uz vienu vai vairākām pielikumā uzskaitītajām valstu konkurences iestādēm.

11. pants

Pārskatīšana

Ne vēlāk kā divus gadus pēc šā nolīguma stāšanās spēkā un pēc jebkuras Puses pieprasījuma Puses sāk šā nolīguma īstenošanas kopīgu pārskatīšanu, lai turpinātu attīstīt sadarbību savu konkurences tiesību aktu piemērošanā.

12. pants

Pastāvošie tiesību akti

Nekas šajā nolīgumā neprasa grozīt spēkā esošos iekšzemes tiesību aktus un neliek konkurences iestādei veikt jebkādas darbības, kas nav saderīgas ar spēkā esošajiem iekšzemes tiesību aktiem, un neliedz konkurences iestādei veikt jebkādas darbības, kas paredzētas spēkā esošajos iekšzemes tiesību aktos.

13. pants

Saziņa saskaņā ar šo nolīgumu

1. Saziņu saskaņā ar šo nolīgumu var veikt, izmantojot vienkāršus līdzekļus, piemēram, e-pastu, ja vien attiecīgās konkurences iestādes nevienojas citādi, jo īpaši ņemot vērā iespējamo vajadzību informācijas apmaiņai izmantot drošākus līdzekļus.

2. Pārskatīšanas pieprasījumu saskaņā ar 11. pantu iesniedz rakstiski, izmantojot diplomātiskos kanālus starp Pusēm.

14. pants

Nobeiguma noteikumi

1. Katra Puse apstiprina šo nolīgumu saskaņā ar tās attiecīgajām procedūrām. Katra Puse otrai paziņo par attiecīgo procedūru pabeigšanu.

2. Šis nolīgums stājas spēkā otrā mēneša pirmajā dienā pēc tā mēneša, kurā sniegts pēdējais paziņojums, kā noteikts 1. punktā.

3. Šis nolīgums paliek spēkā 60 dienas pēc tam, kad kāda Puse rakstiski paziņo otrai Pusei, ka tā vēlas izbeigt šo nolīgumu.

4. Uz šo nolīgumu neattiecas strīdu izšķiršana saskaņā ar Tirdzniecības un sadarbības nolīguma sestās daļas I sadaļu.

5. Ievērojot Tirdzniecības un sadarbības nolīguma 779. pantu, šo nolīgumu izbeidz, ja tiek izbeigts Tirdzniecības un sadarbības nolīgums.

6. Pēc izbeigšanas visu informāciju, ar kuru apmainās saskaņā ar šo nolīgumu, turpina aizsargāt saskaņā ar 6. līdz 9. pantā noteikto aizsardzību un aizsardzības pasākumiem.

Šis nolīgums ir sagatavots divos eksemplāros angļu, bulgāru, čehu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, horvātu, igauņu, itāļu, īru, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovāku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru, vācu un zviedru valodā; visi teksti ir vienlīdz autentiski.

TO APLIECINOT, attiecīgi pilnvarotie ir parakstījuši šo nolīgumu.

Съставено в Брюксел на двадесет и пети февруари две хиляди двадесет и шеста година.

Hecho en Bruselas, el veinticinco de febrero de dos mil veintiséis.

V Bruselu dne dvacátého pátého února dva tisíce dvacet šest.

Udfærdiget i Bruxelles den femogtyvende februar to tusind og seksogtyve.

Geschehen zu Brüssel am fünfundzwanzigsten Februar zweitausendsechsundzwanzig.

Kahe tuhande kahekümne kuuenda aasta veebruarikuu kahekümne viiendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι πέντε Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες είκοσι έξι.

Done at Brussels on the twenty-fifth day of February in the year two thousand and twenty-six.

Fait à Bruxelles, le vingt-cinq février deux mille vingt-six.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an cúigiú lá is fiche de Feabhra sa bhliain dhá mhíle fiche a sé.

Sastavljeno u Bruxellesu dvadeset petog veljače godine dvije tisuće dvadeset šeste.

Fatto a Bruxelles, addì venticinque febbraio duemilaventisei.

Briselē, divi tūkstoši divdesmit sestā gada divdesmit piektajā februārī.

Priimta du tūkstančiai dvidešimt šeštų metų vasario dvidešimt penktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezerhuszonhatodik év február havának huszonötödik napján.

Magħmul fi Brussell, fil-ħamsa u għoxrin jum ta' Frar fis-sena elfejn u sitta u għoxrin.

Gedaan te Brussel, vijfentwintig februari tweeduizend zesentwintig.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego piątego lutego roku dwa tysiące dwudziestego szóstego.

Feito em Bruxelas, em vinte e cinco de fevereiro de dois mil e vinte e seis.

Întocmit la Bruxelles la douăzeci și cinci februarie două mii douăzeci și șase.

V Bruseli dvadsiateho piateho februára dvetisícdvadsaťšesť.

V Bruslju, petindvajsetega februarja dva tisoč šestindvajset.

Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenäviidentenä päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäkuusi.

Som skedde i Bryssel den tjugofemte februari år tjugohundratjugosex.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαική Ενωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Thar ceann an Aontais Eorpaigh
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen

За Обединеното Кралство Великобритания и Северна Ирландия
Por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Za Spojené království Velké Británie a Severního Irska
For Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland
Für das Vereinigte Königreich Grossbritannien und Nordirland
Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi nimel
Για το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετάνιας και της Βόρειας Ιρλανδίας
For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Thar ceann Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Tuaisceart Éireann
Za Ujedinjenu Kraljevinu Velike Britanije i Sjeverne Irske
Per il Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord
Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes vārdā –
Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės vardu
Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága részéről
Għar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq
Voor het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland
W imieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej
Pelo Reino Unido da Grã-Bretanha e da Irlanda do Norte
Pentru Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord
Za Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska
Za Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske
Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan puolesta
För Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

PIELIKUMS

Savienības dalībvalsts	Iestāde
Beļģija	Beļģijas Konkurences iestāde *Belgische Mededingingsautoriteit / Autorité belge de la Concurrence*
Bulgārija	Konkurences aizsardzības komisija *Комисия за защита на конкуренцията*
Čehija	Konkurences aizsardzības birojs *Úřad pro ochranu hospodářské soutěže*
Dānija	Dānijas Konkurences un patērētāju iestāde *Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen*
Vācija	Vācijas Konkurences iestāde *Bundeskartellamt*
Igaunija	Igaunijas Konkurences iestāde *Konkurentsiamet*
Īrija	Konkurences un patērētāju aizsardzības komisija *Coimisiún um Iomaíocht agus Cosaint Tomhaltóirí*
Grieķija	Grieķijas Konkurences komisija *Επιτροπή Ανταγωνισμού*
Spānija	Valsts tirgu un konkurences komisija *Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia*
Francija	Francijas Konkurences iestāde *Autorité de la Concurrence*
Horvātija	Horvātijas Konkurences aģentūra *Agencija za zaštitu tržišnog natjecanja*
Itālija	Itālijas Konkurences pārvalde *Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato*
Kipra	Konkurences aizsardzības komisija *Επιτροπή Προστασίας του Ανταγωνισμού*
Latvija	Konkurences padome *Konkurences padome*

Savienības dalībvalsts	Iestāde
Lietuva	Lietuvas Republikas Konkurences padome *Lietuvos Respublikos konkurencijos taryba*
Luksemburga	Luksemburgas Konkurences iestāde *Autorité de la Concurrence*
Ungārija	Ungārijas Konkurences iestāde *Gazdasági Versenyhivatal*
Malta	Malta Competition and ConsumerAffairs Authority *Awtorita ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijet tal-Konsumatur*
Nīderlande	Patērētāju un tirgu iestāde *Autoriteit Consument en Markt*
Austrija	Austrijas Konkurences iestāde *Bundeswettbewerbsbehörde*
Polija	Konkurences un patērētāju aizsardzības birojs *Urzad Ochrony Konkurencji i Konsumentów*
Portugāle	Portugāles Konkurences iestāde *Autoridade da Concorrência*
Rumānija	Rumānijas Konkurences padome *Consiliul Concurenței*
Slovēnija	Slovēnijas Konkurences aizsardzības aģentūra *Javna Agencija Republike Slovenije za Varstvo Konkurence*
Slovākija	Slovākijas Republikas Pretmonopola birojs *Protimonopolný úrad Slovenskej republiky*
Somija	Somijas Konkurences un patērētāju pārvalde *Kilpailu- ja kuluttajavirasto*
Zviedrija	Zviedrijas Konkurences iestāde *Konkurrensverket*